



感谢您购买WHIRLPOOL产品
如想获得更全面的帮助,请在以下网站对您的产品进行注册:
www.whirlpool.eu/register



在使用冰箱之前,请仔细阅读安全使用说明。

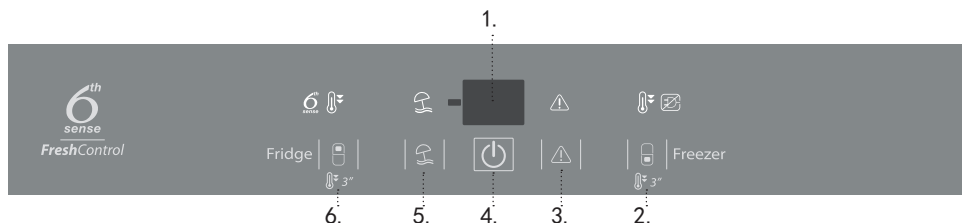
产品说明

首次使用

安装完成后,应至少等待两小时,再将冰箱连接至电源。为电器连接电源后,电器自动开始运行。电器出厂时已设置理想的食物储藏温度。

开启冰箱后,必须等待4-6小时,以使其达到正常装满后所需的正确存储温度。按照过滤器包装(如有)上的说明,将抗菌抗异味过滤器放入风扇。如果响起声音信号,表示温度报警已触发:按下按钮,关闭声音报警。

控制面板



1. 温度显示屏
2. 冷冻室温度 - Fast freeze (速冻)
3. 关闭声音报警
4. 开机/待机
5. Vacation (假日模式)
6. 冷藏室温度 - Fast cool (快速制冷)

6th SENSE FRESH CONTROL (第6感保鲜控制)

电器能够自动快速达到最佳内部保存温度。该功能还能够控制电器的湿度。为使其正确运行,风扇也必须开启。可开启/关闭该功能(请参见风扇描述)。

风扇*

风扇改善电器内的温度分配效果,使食物的储藏温度更佳,并减少多余的湿气。风扇默认开启,并可手动启用/停用。风扇操作模式根据产品状况进行调节。同时按住“Vacation”(度假)按钮和“Alarm”(报警)按钮3秒钟即可开/关风扇。第6感保鲜控制信号灯亮起表示风扇开启,因此第6感保鲜控制功能启用。如果环境温度超过27°C,或玻璃搁架上出现水珠,则有必要打开风扇以确保食物的适当保存。关闭风扇可使能耗最优化。

注意:切断电源或关闭电器后,风扇将自动重启。切勿让食物阻挡进气区域。

抗菌过滤器*

将其从果蔬盒内的盒子中取出,并插入风扇罩中。过滤器盒内附有更换步骤说明。

ON/STAND-BY (开机/待机)

按住按钮3秒钟关闭电器。在待机模式下,冷藏室内的灯不会亮起。再次快速按下该按钮来重新启用电器。

注意:这不会断开电器电源。

温度显示屏

显示屏可交替显示冷藏室温度(2°C至8°C之间)或冷冻室温度(-16°C至-24°C之间)。

VACATION (假日模式)

长时间不在家时,可使用该功能。按住“度假”按钮3秒钟开启该功能。显示屏将显示冷藏室温度(12°C),图标将点亮。激活该功能后,从冷藏室中取出食物,将两扇门关好 - 冷藏室将保持适当的温度,防止出现异味。而冷冻室则保持开启。如要关闭该功能,只需快速按下该按钮。

冷藏室温度

可使用“Fridge”(冷藏室)按钮设置不同温度。

FAST COOL (快速制冷)

在冷藏室中放入大量新鲜食物之前,按住“Fridge”(冷藏室)按钮3秒钟开启该功能。功能开启后,将显示图标。该功能在6小时后自动关闭,也可再次按住“Fridge”(冷藏室)按钮3秒钟手动关闭。

关闭声音报警

如要关闭声音报警,可快速按下按钮。

冷冻室温度

可使用“Freezer”(冷冻室)按钮设置不同温度。

FAST FREEZE (速冻)

如需冷冻大量食物,请在将食物放入冷冻室进行冷冻之前24小时按住“Freezer”(冷冻室)按钮3秒钟开启该功能。功能开启后,图标点亮。该功能在48小时后自动关闭,也可再次按住“Freezer”(冷冻室)按钮3秒钟手动关闭。

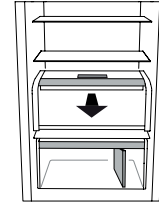
注意:避免新鲜食物与已冷冻食物之间直接接触。为了最大限度地提高冷冻速度,可以取下抽屉,并将食物直接放在冷冻室的底部。

* 仅在特定车型上提供

“零度”室*

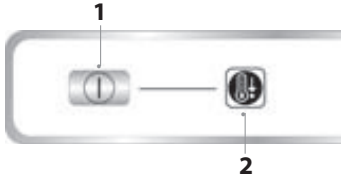
精心设计的“零度”室可维持长期保存新鲜食物(如肉类、鱼类、水果和冬令蔬菜)所需的低温和适宜的湿度。

湿度控制技术和Active0为没有经过完整包装的食物提供最佳保存条件。



开启和关闭“零度”室电源

当“零度”室电源开启时,其内部温度大约为0°。要开启该室,按住按钮(1)一秒钟以上,直到信号灯(2)亮起。信号灯(2)亮起,意味着“零度”室已经开始工作。再次按住按钮(1)一秒钟以上则关闭“零度”室电源。内部温度取决于冷藏室的一般温度。



要使“零度”室正常运行,必须满足以下要求:

- 电器开启;
- 冰箱温度介于+2° C和+6° C之间;
- “零度”室电源开启
- “度假”模式和“待机”模式未选定

注意:

- 如果开启“零度”室时信号灯不亮,请检查抽屉是否已正确插入;如果问题仍无法解决,请联系获得授权的技术支持服务部;
- 将“零度”室插入电器时,可听到一声轻微的噪音,应视为正常现象;

重要提示: 当在“零度”室的上部搁架上放置体积小的食物和容器时,请格外小心,防止它们从冷藏室的后壁和搁架之间的缝隙意外掉落。

取出“零度”室

执行下列步骤:

1. 为了更容易取出“零度”室,我们建议您清空(也可能取出)下部的门架。
2. 向上旋转“零度”室,将其取出。
3. 取出“零度”室下面的白色塑料架。

注意: 上部搁架和侧面的支撑是无法取出的。

若要再次使用“零度”室,先将白色塑料架小心放回到“零度”室下面,然后再插入抽屉并重新开启功能。

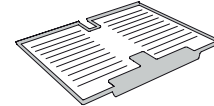
为获得更大的冷藏室容量并降低能耗,建议取出“零度”室。不定期清洁“零度”室及其构件,请使用布以及温水和冰箱内部专用中性清洁剂配成的溶液(注意不要把抽屉下的白色塑料架淹没)。切勿使用磨蚀性清洁剂。

清洁“零度”室(包括其外部)之前,需先取出抽屉,以断开电源。

无霜系统*

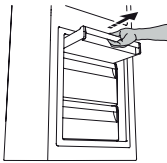
无霜系统有助于对冷冻室执行除霜步骤。无霜附件用于收集冷冻室内形成的一部分霜,可轻松取出和清洁,因此减少了为冷冻室内除霜所需的时间。

若要去掉无霜附件上的霜,请按照下面所示步骤清洁。



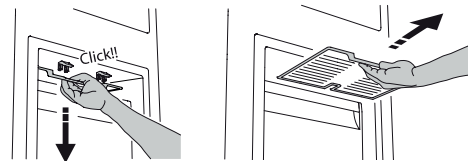
无霜附件清洁步骤

1. 打开冷冻室的门,取出上部的抽屉。



2. 松开无霜附件并将其拆下,注意不要使其掉落到下面的玻璃架上。

注意: 如果附件被卡住或很难取下,切勿试图取下,而是继续为冷冻室全面除霜。



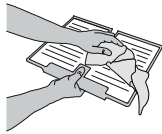
3. 关闭冷冻室的门。

* 仅在特定车型上提供

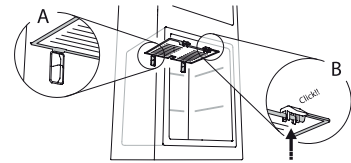
4. 在流动水（非热水）下冲洗附件，以去除上面的霜。



5. 滴干附件上的水，并用软布拭干塑料部件。



6. 重新插回附件，使其后侧置于凸出物上，如图所示，然后将附件的手柄重新固定到上面的锁扣。



7. 重新插回上部的抽屉，关闭冷冻室的门。

也可以在不全面进行冷冻室除霜，仅清洁无霜附件。
定期清洁无霜附件有助于减少为冷冻室全面除霜的次数。

注意：计算产品规格（包括容量和能量）时未考虑无霜附件。

如何存放食物和饮料

**

图例

- 常温区**
建议存放热带水果、罐装食物、饮料、蛋类、调味料、腌菜、黄油、果酱
- 冷藏区**
建议存放奶酪、牛奶、日常食物、熟食、酸奶
- 最大制冷区**
建议存放冷切食品、甜点、肉和鱼
- 果蔬盒**
- 冷冻室抽屉**
- 冷冻区抽屉**
(最大制冷区)
建议冷冻新鲜食物/熟食

** 适用于带“零度”室的型号，“最大制冷区”为图中突出显示的区域

*** 仅适用于CB310 e CB380型号（请参见果蔬盒侧面的铭牌）

排除故障

异常情况处理	可能原因	解决方案
控制面板关闭，电器不工作。	电器可能处于开启/待机模式。可能是电器电源故障。	按下开机/待机按钮打开电器。检查并确保： <ul style="list-style-type: none"> • 是否断电 • 插头正确插入到电源插座中，电源双极开关（若有）处于正确的位置（即允许电器通电的位置）； • 家用电气系统保护装置有效； • 电源线未破损。
内部灯不工作。	灯可能需要更换。	带LED灯的型号：联系获得授权的技术支持服务中心。
冷冻/冷藏室中温度不够低。	原因有多种（参见“解决方案”）。	检查并确保： <ul style="list-style-type: none"> • 门已关紧； • 冰箱安装位置未靠近热源； • 温度设置合适； • 通过对电器通风确保空气流通。
冷藏室底部有水。	除霜水排水受阻。	清除除霜水排水口（请参见“清洁和维护”部分）。
冰箱门垫圈密封抵靠的前边缘是热的。	这是正常现象。它可以防止冷凝变形。	无需解决方案。

异常情况处理	可能原因	解决方案
红色  图标闪烁，并发出声音信号	电冰箱门开限时警报 当冷藏室和/或冷冻室门长时间开启时将激活该警报。	关闭打开的电器门即可关闭声音信号。
红色  图标闪烁，并发出声音信号，  图标点亮。	断电报警 当长时间断电，导致冷冻室温度上升时将激活该报警。 注意：在取消激活断电报警之前，无法为电器设置其他温度。	在关闭声音信号之前，建议注意温度显示屏上显示的温度，即断电期间冷冻室达到的最高温度。如要关闭声音信号，可快速按下“关闭声音报警”按钮。 按下该按钮后，温度显示屏将重新显示设定的温度。如果冷冻室尚未达到保存食物的最佳温度，冷冻室温度报警可能会激活（参见“冷冻室温度报警”）。使用前请检查食物状况。
红色  图标点亮（不闪烁），声音信号响起，冷冻室温度显示屏闪烁。	冷冻室温度报警 冷冻室温度报警指示冷冻室未达到最佳温度。以下情况可能导致该报警：首次使用时，除霜和/或清洁后，冷冻大量食物时，或冷冻室门未完全关紧时。	如要关闭声音信号，可快速按下“关闭声音报警”按钮（温度显示屏将停止闪烁）。当达到最佳温度后，红色图标将自动熄灭。如果冷冻室温度报警继续，请联系获得授权的技术支持服务中心。
红色  图标点亮，声音信号响起，显示屏上字母“F”闪烁。	故障警报 报警指示技术部件发生故障。	请致电获得授权的技术支持服务中心。如要关闭声音信号，可快速按下“关闭声音报警”按钮。



可通过以下方式下载安全使用说明、用户手册、产品信息卡和能量数据：

- 访问我们的网站 docs.whirlpool.eu
- 使用二维码
- 也可以联系我们的售后服务部门（电话号码请在保修手册中查找）。联系我们的售后服务部门时，请说明产品铭牌上提供的代码。





感謝您購買WHIRLPOOL產品
為獲得更完整的協助，請上網註冊您的產品，網址：www.whirlpool.eu/register



使用本家電前，請詳閱安全說明。

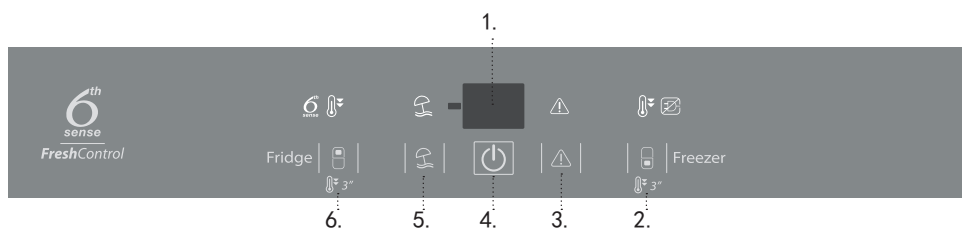
產品介紹

首次使用

安裝後請等候至少兩小時再連接家電的電源。將家電接上電源後便會自動開始運作。在出廠時已預先設定好最適合儲放食物的溫度。

在啟動本家電後，請靜候4-6小時讓內部達到適當的儲物溫度。依過抗菌防異味過濾器包裝（如有）上的安裝說明將風扇裝在風扇中。若聽到音效訊號，表示出現溫度警示；請按下按鈕將音效警示關閉。

控制面板





1. 溫度顯示螢幕
2. 冷凍溫度 - Fast freeze (快速冷凍)
3. 關閉警示音
4. 開啟/待機
5. Vacation (渡假模式)
6. 冰箱溫度 - Fast cool (快速冷卻)

6th SENSE FRESH CONTROL (6TH SENSE新鮮控制功能)

本家電可自動讓內部快速達到最佳的保存溫度。本功能亦可控制家電的濕度。風扇必須啟動才可讓本功能正常運作。本功能可開啟/關閉（請參閱風扇說明）。

風扇*

風扇可加強產品內部的溫度散佈，以妥善保存食物並降低額外的濕度。風扇預設為啟動，且可手動啟動/關閉。風扇的運作模式會依產品狀態調整。您可同時按下[Vacation]（假期）與[Alarm]（警示）按鈕3秒將風扇開/關。6th Sense FreshControl符號亮起表示風扇已啟動且6th Sense FreshControl功能為啟動狀態。如果室溫超過27°C，或是玻璃隔板出現水珠時，請務必將風扇開啟以確保食物能夠妥善保存。關閉風扇可以達到最佳節能效果。

備註：風扇會在家電經過斷電或關機後自動重新啟動。請勿讓食材擋住出風口。

抗菌濾網*

從蔬果保鮮盒的盒子中取出並插到風扇蓋中。濾網盒中有記載更換程序。

開啟/待機



按下本按鈕3秒可將本家電關閉。在待機模式中，冷藏室中的燈不會亮起。再按一次按鈕即可重新啟動本家電。

備註：如此並不會將本家電斷電。

溫度顯示螢幕

本顯示幕會交替顯示冷藏室溫度（介於2°C到8°C）或冷凍室溫度（介於-16°C到-24°C）。

VACATION (渡假模式)


您可在長期外出時使用本功能。按下[Vacation]（渡假模式）按鈕3秒可將本功能啟動。顯示幕會顯示冷藏室（12°C）溫度且圖示會亮起。啟動本功能後，請將食物從冷藏室取出並將所有機門關好 - 冰箱便會維持適當溫度以避免異味產生。不過，冷凍室會保持啟動狀態。若要關閉本功能，只要按一下本按鈕即可。

冷藏室溫度


利用「冷藏」按鈕可設定不同的溫度。



FAST COOL (快速冷卻)

在將大量食材放入冷藏室前按下[Fridge]（冷藏）按鈕3秒。本功能啟用後，會顯示圖示。本功能會在6小時後自動關閉，或也可手動按住[Fridge]（冷藏）按鈕3秒關閉。

關閉音效警示


若要關閉音效警示，請按一下按鈕。

冷凍室溫度

利用「冷凍」按鈕可設定不同的溫度。



FAST FREEZE (快速冷凍)

在將大量食材放入冷凍室的24小時前請按下[Freezer]（冷凍）按鈕3秒。本功能啟動後，圖示會亮起。本功能會在48小時後自動關閉，或也可手動按住[Freezer]（冷凍）按鈕3秒關閉。

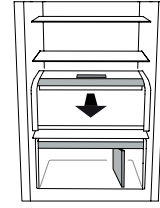
備註：請避免新鮮食物及已冷凍的食物直接接觸。為了加快冷凍速度，您可以將下方的抽屜取出，將食物直接放在冷凍室的最底層。

* 限特定機種

「0° ZONE」(0° 區) 冷藏室*

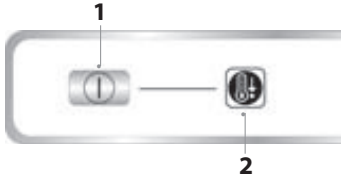
「0° 區」冷藏室是設計用於維持低溫與正確的濕度以便讓新鮮食物能保存更久(例如肉類、魚類、水果及冬季蔬菜等)。

濕度控制技術結合Active0可為包裝不完整的食物提供最佳的保存效果。



啟動與關閉該冷藏室

當此冷藏室啟動時，內部溫度會接近0°。若要啟動本冷藏室，請按住按鈕(1)超過一秒直到符號(2)亮起為止。符號(2)亮起便表示該冷藏室已啟動。再按下按鈕(1)超過一秒便可將該冷藏室關閉。其內部的溫度會依冷藏室的溫度而定。



為讓「0° 區」冷藏室正常運作，請務必讓：

- 家電啟動；
- 冷藏溫度介於+2° C與+6° C之間；
- 「0° 區」冷藏室啟動
- 假期模式與待命功能關閉

備註：

- 若當您啟動該冷藏室但燈號未亮起，請確認是否有裝上抽屜；若問題無法解決，請聯繫授權的客戶服務中心；
- 當「0° 區」冷藏室有裝在本家電中時，您可能為聽到微弱的噪音，此為正常情況；

重要：當在「0° 區」冷藏室上層架上放置食物與小型容器時請小心，避免掉入架子與冷藏室後壁的縫中。

拆卸「0° 區」冷藏室

請依以下步驟執行：

1. 為方便該冷藏室拆卸，建議您將下方門櫃內清空(可能需拆卸)。
2. 將該冷藏室向上轉並取出。
3. 拆下該冷藏室下方的白色塑膠架。

備註：上層架與兩側支架無法拆卸。

要再次使用「0° 區」冷藏室，請將白色塑膠架小心裝回冷藏室下方再將抽屜裝回，接著才重新啟動該功能。

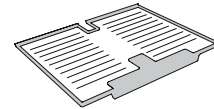
為提高冰箱容量並降低能耗，建議可將「0° 區」冷藏室拆掉。請不定期用布與溫水，以及專為清潔冰箱內部所設計的中性清潔劑清潔該冷藏室及零件(請小心不要讓白色塑膠架掉入抽屜中)。請勿使用具腐蝕性的清潔劑。

在清潔該冷藏室(與外部)前，請先將抽屜拆下以關閉電力。

無霜系統*

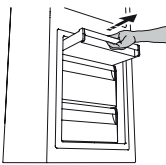
無霜系統為冷凍室提供除霜程序。無霜配件的設計會收集冷凍室內部的冰霜以方便清除與清潔，進而降低冷凍室除霜的需求。

要清除無霜配件上的結霜，請依以下的清潔程序執行。



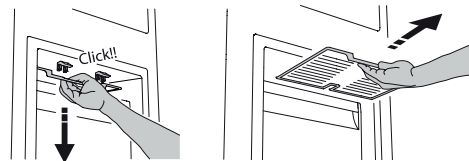
無霜配件清潔程序

1. 開啟冷凍室門並取出上抽屜。



2. 將無霜配件鬆開並取出，請注意不要掉到下方的玻璃架上。

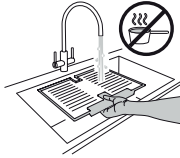
備註：若配件卡住或很難拆卸，請不要繼續嘗試，請先對冷凍室進行完整的除霜作業。



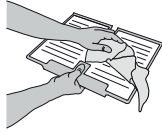
3. 關上冷凍室門。

* 限特定機種

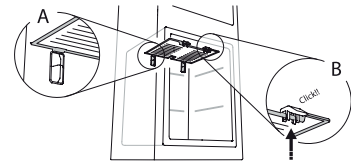
4. 以清水(非熱水)沖洗以去除配件上的冰霜。



5. 將配件風乾並以軟布擦乾塑膠配件。



6. 如圖所示,將配件插入並將尾端置於突起物上,再把配件握把固定在上方的夾具上。



7. 重新裝回上抽屜並關上冷凍室門。

您也可在無需將冷凍室完全除霜的狀態下清潔無霜配件。定期清潔無霜配件有助於降低將冷凍室完全除霜的需要。

備註: 本產品規格,包括容量與用電量均不包括無霜配件。

如何儲藏食物及飲品

**

圖示






- 微冷區**
建議用於儲放熱帶水果、罐頭、飲料、雞蛋、醬汁、醃漬物、奶油、果醬等
- 冷卻區**
建議用於儲放起司、牛奶、日常食品、熟食、優格等
- 強冷區**
建議用於儲放冷盤、甜點、肉品及魚類等
- 水果與蔬菜抽屜**
- 冷凍室抽屜**
- 冷凍區抽屜 (極冷區)**
建議用於儲放冷凍新鮮 / 烹煮過的食物

** 在搭載「0° 區」冷藏室的機種中,「強冷區」為圖中所示的區域

*** 限CB310 e CB380機種(請參閱蔬果保鮮盒旁的機身銘板)

故障排除

該怎麼處理...	可能的原因	解決方案
控制面板關閉,家電未運作。	本家電可能處於開啟/待機模式。 家電電源可能有問題。	按下開啟/待機按鈕啟動本家電。請檢查: <ul style="list-style-type: none"> • 未停電; • 插頭有確實插在電源插座上且雙極開關(如有)的位置正確(亦即可供電給本家電的狀態); • 住家電力系統保護裝置正常; • 電源線未損壞。
內部照明沒有運作。	照明可能需要更換。	使用LED照明的機種:與授權客戶服務中心聯繫。
內部溫度不夠低。	本家電可能處於開啟/待機模式。 原因可能很多(請參閱「解決方案」)。	按下開啟/待機按鈕啟動本家電。 請檢查: <ul style="list-style-type: none"> • 機門有關好; • 家電未安裝在熱源旁; • 設定的溫度足夠; • 家電通風循環良好。
冷藏室底部有水。	除霜排水口阻塞。	清潔除霜排水(請參閱「清潔與保養」一節)。
家電前緣機門墊圈封條所抵住的地方發熱。	並非故障。可以避免凝結的水氣結霜。	無需處理。

該怎麼處理...	可能的原因	解決方案
紅色  圖示閃爍且出現訊號音	機門開啟警示 當冷藏及(或)冷凍室機門未關經過一段時間即會亮起。	若要關閉訊號音,請將開啟的機門關上。
紅色  圖示閃爍、出現訊號音且  圖示亮起。	斷電警示 當電源長時間中斷而造成冷凍室溫度上升時,會啟動本警示。 備註:在斷電警示關閉前,均無法設定不同的溫度。	關閉訊號音前,建議注意溫度顯示幕上的溫度,會顯示電力故障時冷凍室所達到的最高溫度。若要關閉訊號音,請按一下「關閉警示音」按鈕。按下本按鈕後,溫度顯示幕便會再次出現設定的溫度。若冷凍室未達到最佳食物保存溫度,則會啟動冷凍室溫度警示(請參閱冷凍室溫度警示)。食用食物前請先確認其狀態。
紅色  圖示亮起(未閃爍)、出現訊號音且冷凍溫度顯示幕閃爍。	冷凍室溫度警示 冷凍室溫度警示表示其內部溫度不佳。發生的時機可能有:初次使用時、除霜後及(或)清潔時、冷凍大量食物或冷凍室機門未確實關好時。	若要關閉訊號音,請按一下「關閉警示音」按鈕(溫度顯示會停止閃爍)。達到最佳溫度後,紅色圖示便會自動關閉。若冷凍室溫度警示持續出現,請與授權客戶服務中心聯繫。
紅色  圖示亮起、出現訊號音且顯示幕上的字母「F」閃爍。	故障警示 本警示表示有技術元件故障。	請與授權客戶服務中心聯繫。若要關閉訊號音,請按一下「關閉警示音」按鈕。



您可下載安全說明、使用手冊、產品手冊以及用電資料,透過:

- 造訪我們的網站: docs.whirlpool.eu
- 使用QR碼
- 或是,與我們的售後服務中心聯繫(請參閱保固手冊中的電話號碼)。聯絡售後服務中心時,請提供產品識別銘牌上的代碼。



Whirlpool



400011189770